

## Erreurs à corriger absolument dans une expression écrite

|   |
|---|
| <p>Le jour du DST ou du bac, chronométrez le temps dont vous disposez et réservez-vous 15 mn pour une relecture approfondie sur la syntaxe (grammaire). Vérifiez la place du verbe, l'accord du sujet et du verbe, les temps employés.</p>  |
| <p>Une expression écrite se rédige avec <b>MAN</b> ou <b>WIR</b> mais pas avec DU.</p>  |
| <p>Les possessifs de la 3<sup>e</sup> personne dépendent du possesseur (comme en anglais).<br/>Thomas hat ein Buch, das ist <b>SEIN</b> Buch - Katia hat eine CD, das ist <b>IHRE</b> CD.</p>   |
| <p>Ne pas dire "das ist warum" ou "das ist weil" mais <b>DESHALB</b> ou <b>DARUM</b> pour dire "c'est pourquoi".</p>  |
| <p>Pour dire "en tant que"- "comme", c'est <b>ALS</b>.<br/>Er arbeitet <b>ALS</b> Krankenpfleger : Il travaille en tant qu'infirmier.</p>   |
| <p>Pour faire une comparaison (égalité) avec comme, c'est <b>WIE</b> :<br/><b>Elle intelligente comme moi : sie ist klug wie ich.</b><br/><b>Elle est aussi intelligente que moi : sie ist so klug wie ich.</b></p>   |
| <p>Pour exprimer POUR, il faut réfléchir si le POUR est une préposition donc suivie d'un nom et dans ce cas c'est <b>FÜR + Acc</b> ou bien s'il introduit une subordonnée infinitive de but (pour faire qq chose) et alors il faut utiliser "<b>UM ..... ZU + infinitif</b>"<br/>Er kauft ein Geschenk <b>FÜR</b> seine Eltern : il achète un cadeau pour ses parents.<br/>Er kauft ein Geschenk, <b>UM</b> den Geburtstag seiner Eltern <b>ZU</b> feiern : il achète un cadeau pour fêter l'anniversaire de ses parents.</p> |
| <p>Pour exprimer DE, ne pas confondre avec l'anglais "of" et par conséquent ne pas employer "auf" mais utilisez <b>VON</b>.<br/>Das ist der Wagen <b>VON</b> meiner Mutter : c'est la voiture de ma mère.</p>   |
| <p>En allemand on ne peut faire la possession avec un S ajouté au nom que si le possesseur est un nom propre, sinon on utilise le génitif ou bien VON.<br/>Das ist Katias Kleid : c'est la robe de Katia. (Katia est un nom propre)<br/><u>Mais</u> : Das ist das Kleid meiner Mutter = das ist das Kleid von meiner Mutter</p>   |

Ne pas confondre "si" et "si" : **WENN et OB**

**WENN** introduit une subordonnée conditionnelle alors que **OB** introduit une subordonnée interrogative indirecte.

**WENN** das Wetter schön ist, gehen wir spazieren : s'il fait beau temps, nous irons nous promener (à condition qu'il fasse beau, nous irons nous promener)

Ich frage mich, **OB** das Wetter schön wird : je me demande s'il va faire beau. (je me pose la question : va-t-il faire beau ? )

Ne pas confondre "quand" et "quand" : **WENN et ALS** :

**WENN** s'emploie dans une subordonnée de temps quand l'action est régulière ou répétée.

**ALS** s'emploie dans une subordonnée de temps quand l'action est unique ou précise.

Ich sehe sie jeden Morgen, wenn ich den Bus nehme : je la vois tous les matins lorsque je prends le bus (c'est donc tous les jours)

Ich habe sie gestern gesehen, als ich meinen Bus nahm : je l'ai vue hier lorsque j'ai pris mon bus. (ici c'est un jour précis)

Ne pas confondre "quand", "quand" et "quand" : **WENN – ALS – WANN**

**WANN** s'utilise pour poser une question directe ou indirecte :

**WANN** kommst du ? heute oder morgen : quand viens-tu ? aujourd'hui ou demain ?

Ich habe ihn gefragt, **WANN** er kommt : je lui ai demandé quand il vient.

Encore une chose importante, si possible faire attention à la ponctuation et notamment la virgule qui ne s'emploie pas du tout comme en français. En allemand elle sert lors d'énumérations ou de juxtapositions (comme en français) mais pour le reste, elle est obligatoire entre chaque proposition : entre la principale et la subordonnée, entre plusieurs subordonnées etc. Donc ne la mettez pas n'importe où mais avant que ne commence une nouvelle proposition.

Er hat gesagt, dass er morgen kommt, weil er Ferien hat.

Quelque chose à la portée de tout le monde : **METTRE DES MAJUSCULES A TOUS LES NOMS COMMUNS**

der Tisch – die Frau – die Gesundheit – das Buch ...

Utilisez des mots de liaison pour enrichir le texte comme :

**ABER** (mais) - **DENN** (car) - **UND** (et) – **SONDERN** (mais, après phrase négative) - **ODER** (ou)

Mais attention ces mots comptent pour zéro dans la phrase (**ADUSO**)

Es regnet aber es ist wirklich nicht kalt : il pleut mais il ne fait vraiment pas froid.

1 2 0 1 2

D'autres mots de liaisons qui eux, comptent pour 1 :

**ZUERST** (d'abord) – **DANN** (ensuite) – **ZUM SCHLUSS** (pour finir)

**EINERSEITS... ANDERERSEITS ...** : d'un côté ... d'un autre côté

**ERSTENS** : premièrement – **ZWEITENS** : deuxièmement – **DRITTENS** : troisièmement

**AUßERDEM** : en outre

**LEIDER** : malheureusement

**ZUM GLÜCK = GLÜCKLICHERWEISE** : par chance

à connaître aussi :

**ENTWEDER... ODER...** : soit ... soit ... : Entweder kommt er heute oder er kommt morgen : soit il vient aujourd'hui, soit il vient demain.

**WEDER ... NOCH ...** : ni ... ni ... : ich mag weder Bonbons, noch Schokolade : je n'aime ni les bonbons ni les chocolats.

**ALLE** = tous      **ALLES** = tout

die Leute = les gens (plutôt que "die Personen")

**ÜBERALL** = partout

Expression facile à utiliser : **ES GIBT** + acc = il y a / **ES GAB** + acc = il y avait

Ne pas traduire l'expression française d'une action immédiate "je vais" par "ich gehe".

Utilisez des expressions au présent avec des mots comme JETZT, NUN,...

Exemple : je vais parler des vacances : ich spreche jetzt von den Ferien.

Ne pas confondre : "**die Jungen**" (= les garçons) et "**die Jugendlichen**" (les jeunes)

Mémoriser les terminaisons de la conjugaison du présent :

**E – ST – T – EN – T – EN** que l'on ajoute au radical du verbe.

exemple : sagen radical SAG...

ich sage, du sag**st**, er sag**t**, wir sag**en**, ihr sag**t**, sie sag**en**

Mémoriser les terminaisons de la conjugaison du prétérit et sa formation :

Pour les verbes faibles (réguliers) : **radical du verbe + suffixe TE + terminaison (Ø - ST - Ø - N - T - N)**

exemple : sagen ich sag**te**, du sag**test**, er sag**te**, wir sag**ten**, ihr sag**tet**, sie sag**ten**

Pour les verbes forts : prendre la 3<sup>e</sup> personne du singulier de la liste des verbes irréguliers et rajouter les mêmes terminaisons.

Exemple : geben : er gab

Ich gab**Ø** – du gab**st** – er gab**Ø** – wir gab**en** – ihr gab**t** – sie gab**en**

Connaître les expressions :

- was ist der Nachteil, was ist der Vorteil : quel est l'inconvénient, quel est l'avantage ?

- worum handelt es sich ? worum geht es ? de quoi s'agit-il ?

(es handelt sich um ... / es geht um ...)

Que signifie un verbe avec les préverbes suivants :

- wieder... refaire qq chose : er ist nach Berlin wiedergefahren : il est retourné à Berlin

- weiter... continuer à faire qq chose : er ist nach Berlin weitergefahren : il a continué à aller à Berlin

- zurück... revenir en arrière : er ist nach Berlin zurückgefahren : il est revenu à Berlin

à vous de compléter cette liste régulièrement

le 3.2.2016